

## „GDYBYM SIĘ ZMIENIŁ“

## „ЕСЛИБЫ СТАЛЪ Я“

Słowa Mickiewicza

Слова Мицкевича

Allegretto grazioso.

Музыка Ц. Кюи. 1878 г.

CANTO.



Gdy-bym się zmie\_nił w wstę-gę zło-cis - - - tą,

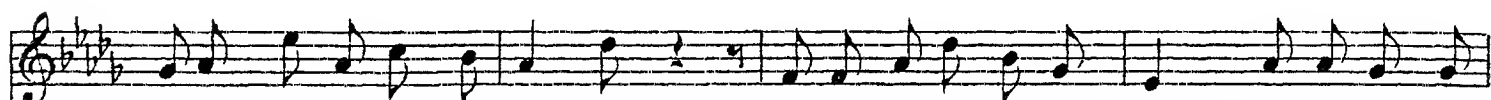
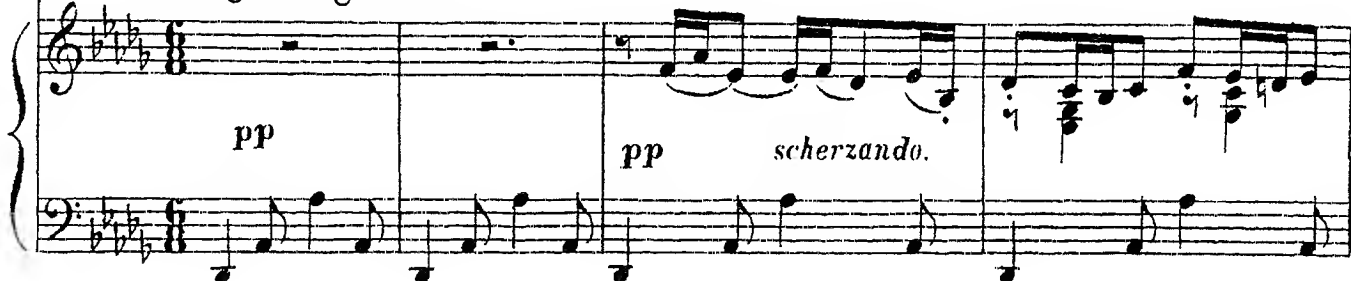
CANTO.



Ес-либѣсталъя той яр-ко-ю лен - - той,

Allegretto grazioso

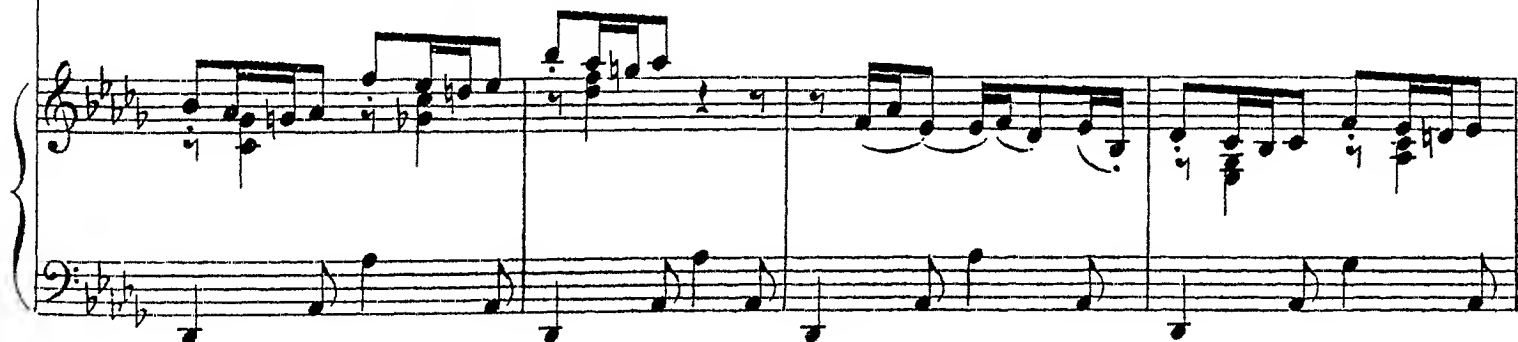
PIANO.



Co na twémczo-le po-lys - ka; Gdybym się zmienił w tę sza - - tę mglistą Co



что средь кудрей твоихъ вѣет - ся; ес-ли-бѣсталъя той лег - - кой тканью, что



*p*  
 pier - . si two-je przy-cis - . ka: Drżenia bym ser-ca two - je - - go ba - dał,  
*p*  
 грудь тво-ю при-жи-ма - . етъ: слушать бы сталъ я тво - е сердеч - ко,

Czy nie od-powie moje - - mu; Z twojém się to - nem wznosił i  
 себѣ въ немъ отвѣтъ не услы - . шуль? в сътворимъ ло - номъ, нѣжно е -

*f* *riten.* *a tempo.*  
*poco*  
 spadał, Posłusz - ny tchnie - - niu two - je - - mu.  
*f* *riten.* *a tempo.*  
 го об - ни-ма - я, сталъ ко-ды - хать - ся.  
*mf poco* *p* *riten.*

*p*

Gdy - bym się zmie - nił w wietrzyk skrzyd - la - ty; Co dy - sze w po - god - - nem

*p*

Ес - либъ я надъ зем - ле - ю. но - сил - - ся какъ ве - те - рокъ лег - ко -

*pp*

nie - - - bie: W dro - dze bym mi - jał najś - - wież - - sze kwia - ty A

кры - - - лый: всѣ бы цвѣ - ты ми - но - - вать, лас - ка - я од -

pieś - - cił ró - że i cie - - bie. Mo - że na - ko - niec Bóg li - toś - ci - - wy

ну лишь те - бя в ро - - зу. И на - конецъ быть можетъ Созда - - тель

Pra - ce by mo - ja o - - se - - - - - nił; Mo - ze na -  
 просьбу мо - ю - бы у - - на - - - - - жылъ, и на - ко -

*poco riten.*  
 ko - - niec był bym szczęś - li - wy I w twe się ser - - - - - ce za -  
*poco riten.*  
 нецъ, ис - полненъ бла - женства, тво имъ - бы сталъ я сер -  
*poco riten.* *f* *f* *p*

mie - nił...  
 деч - комъ.  
 a tempo *poco riten.*

T. 56. 1167

Дозволено Цензурою. С.п.б. 7 Февраля 1879 г.